



SCHOOL NEWSLETTER

Parish Priest

Fr Maurie Cooney

Principal

Mrs Carmen Blatti

principal@canahillside.catholic.edu.au

Deputy Principal / Faith and Mission / ICT / Administration/ Curriculum Grades 3-6

Mrs Lina Vermeulen

Lina.vermeulen@canahillside.catholic.edu.au

Deputy Principal / Learning Diversity / Curriculum Grades P-2

Mrs Liz Cutajar

elizabeth.cutajar@canahillside.catholic.edu.au

Child Safety Officer / Wellbeing Leader / Maths Leader

Mr Brett Grealy

brett.grealy@canahillside.catholic.edu.au

Accounts / Finance

Mrs Trudy Milligan

Trudy.milligan@canahillside.catholic.edu.au

Administrators

Mrs Carla Doherty,

Mrs Christina Theodosiou

Office.staff@canahillside.catholic.edu.au



We respectfully acknowledge the Wurundjeri People of the Kulin Nation, who are the Traditional Owners of the land on which Cana School stands in the suburb of Hillside. We pay our respect to their Elders past, present and emerging.



TERM 2 ISSUE 11 Friday 28th June, 2024

We are already half way through the year and at the end of Term 2, it has arrived upon us so quickly. I would like to thank everyone of you for your continued connection to the school and dedication you show in supporting the children. I hope you all have a well rested break. Be safe and go gently.

A prayer for the end of the term

Dear Lord,

As we come to the end of another term,
Lord, we thank you for being with us.
Thank you for giving us joy all this year.
Thank you for surrounding me with Your peace and
thank you for another term to start over again.
Lord, we ask you to please bless our learners,
their families and our staff.

Amen



Hopefully everyone can recharge and refresh during the holidays.

Dates for your Calendar

Term 3, 2024

Monday 15th July	Start of Term 3 No Morning Assembly on this day.
Monday 15th July to Friday 19th July	Cana Art Show - Details in the below flyer On display from 8:30 to 9:00am and 3:15 to 4:00 pm
Wednesday 24th July	Cyber Safety Evening for all Cana Families 6.30pm-8.00pm - Details to register can be found in the flyer below: "Raising Kids in a Digital World"
Monday 29th July	Grandparents Day - please let all Grandparents know to keep this date free. Details will follow.
Wednesday 31st July	100 Days of Prep
Saturday 17th August	Celebrating Cana's 20 Year Anniversary - Flyer below
Friday 30th August	Friday Night Cana Bingo - Details to follow.
2024 Sacrament Dates	
Grade 4 - Holy Communion	Family Evening - Tuesday 16th July 5pm & 6pm session Sacrament Day - Saturday 27th July 11:30am (4S) & 1:00pm (4C) session



Important Notices Sent Home this week

This week the eldest child in your family received important School Information:

- Cana Catholic Primary School Policy - Mobile Phones and Smart Watches
- Cana Email Communication Protocols
- Cana Catholic Primary School - Enrolment Agreement - Primary
- Cana Code of Conduct - Shared Behaviour Expectations

Please read through the documentation and then fill in and sign the Cana Enrolment Agreement Policy - Primary form found on the back page.

The signed form will need to be returned to the Classroom Teacher **by Friday 19th July**.

Thank-you in advance for your cooperation in this important matter.

Every person at Cana has a right to be treated respectfully and enjoy positive relationships.

Re-enrolment Form

Thank you to all the families who submitted their child's re-enrolment form to confirm their attendance for 2025. If you have not done so already can you please ensure:

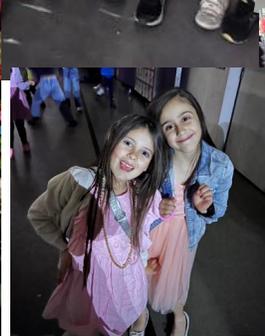
- Each form is signed by at least one parent
- Please make any necessary changes on the form and email it back to office.staff@canahillside.catholic.edu.au

This form needs to be returned A.S.A.P.

Thank you.

Cana Disco 2024





Police Visit

On Thursday the Grade 5 & 6 students had a talk delivered by two members of the Victorian Police Force regarding safety online and the community.





CANA ART SHOW 2024

Date: Monday 15th- Friday 19th of July
Each day: 8:30am to 9:00am
3:15 pm to 4:00pm

Location: Library &
Grade Prep and Grade 1 Building



Parents and students are warmly invited to view the artistic expressions of Cana's students from Grade Prep to Grade 6.

WE LOOK FORWARD TO SEEING YOU THERE!

RAISING KIDS IN A DIGITAL WORLD

FOR
PARENTS &
CARERS

Social Media

Impacts of
Screen Time

Online Gaming

Cyber
Bullying

Child & Tween
Online Trends

Managing Devices
in the Home

Explicit/Adult
Content

Strengthening Family
Communication

Cana Catholic Primary School

Wednesday 24 July | 6.30pm



Martin McGauran
Primary School Teacher
& Digital Safety Educator

- 90 minute presentation
- Parents/carers only
- Exclusive access to resources

Register to come along:

bit.ly/cana2024



Carley McGauran
Psychologist & Mum to
3 school-aged kids

"Marty and Carley were simply sensational. Their presentation was relevant, honest and informative. A MUST for each school, every year."

Principal

"An evening that provided some reality checks!
A few new changes in our home this week!"

Parent of two & two

INFORM & EMPOWER

eSafety Provider
making it safer



At Cana we are celebrating our
20 Year Anniversary.

We warmly invite you to commemorate
this special occasion.

Saturday 17th August 2024

Time: 1:00- 4:00pm

Formalities commencing at 1:00-1:30pm

Location: Cana school hall

From Carmen Blatti and the Cana school community

RSVP: Friday 19th July 2024

Please register your attendance via
the QR code provided.



Canteen Service

When placing an order please ensure you:

- Orders are placed via the QKR app.
- Need to make sure you select your child's **correct Grade**.
- Each child's **order needs to be separate** linking them to their Grade.
- Before completing the purchase make sure you have **selected the correct Date** and that all details are correct. If there are any questions / issues please contact judefinafoods@gmail.com directly.



Cana School Canteen

Please note some prices have changed for Term 3, updated menu below. Orders will need to be placed via the **QKR app** by 9am on the day of the order. Lunch can be ordered **EVERY Monday and Wednesday**. See attached instructions below to download the QKR app. If you have any questions regarding the Canteen service please email judefinafoods@gmail.com

CANA CATHOLIC PRIMARY SCHOOL CANTEEN MENU 2023/2024

JUDE FINA FOODS
Healthy and Delicious Food for All

Hot Items		Sandwiches (Fresh or Toasted)	
Lasagne <i>F</i>	\$5.00	Salad <i>F</i>	\$4.00
Macaroni & Cheese <i>F</i>	\$5.00	Ham <i>F</i>	\$3.00
Chicken Burger w Lettuce, Cheese & Mayo	\$6.00	Cheese <i>F</i>	\$3.00
Beef Burger with Cheese, Tomato Sauce	\$6.00	Ham & Cheese <i>F</i>	\$3.20
Dona Simo (Steamed)	\$1.50	HCT (Ham, Cheese & Tomato) <i>F</i>	\$3.30
Pie	\$5.00	HLT (Ham, Lettuce & Tomato) <i>F</i>	\$3.30
Party Pie/Sausage Roll	\$1.50	Chicken with Lettuce & Mayo <i>F</i>	\$4.70
Sausage Roll	\$4.50	Tuna with Lettuce & Mayo <i>F</i>	\$4.70
Skinless Hot Dog	\$4.30	Vegetable & Cheese <i>F</i>	\$3.00
Falafel Bites <i>GF</i> Veggie <i>F</i>	1/ \$3.00	Egg with Lettuce & Mayo <i>F</i>	\$4.20
		Fairy Bread	\$2.50

Gluten Free Sandwiches Available add 1.00

Snacks		Rolls	
Large Choc Chip Cookie	\$3.00	Salad <i>F</i>	\$4.50
Popcorn (Sweet & Salty) (Daily) <i>F</i>	\$2.00	Ham <i>F</i>	\$3.50
Noodle Snacks	\$1.50	Ham & Cheese <i>F</i>	\$3.70
Fruit of the day	\$1.50	HCT (Ham, Cheese & Tomato) <i>F</i>	\$4.20
		HLT (Ham, Lettuce & Tomato) <i>F</i>	\$4.20
		Chicken with Lettuce & Mayo <i>F</i>	\$5.20
		Tuna with Lettuce & Mayo <i>F</i>	\$5.20
		Vegetable & Cheese <i>F</i>	\$3.50
		Egg with Lettuce & Mayo <i>F</i>	\$4.70

Sushi/Rice Paper Rolls (Wednesday's during Term 1 & 4)		Wraps	
(Please order your rolls by 1 pm the night before on the QKR app)		Salad <i>F</i>	\$4.50
Tuna-Twin pack <i>F</i>	\$7.00	Ham <i>F</i>	\$3.50
California Roll- Twin Pack <i>F</i>	\$7.00	Ham & Cheese <i>F</i>	\$3.70
Chicken Teriyaki- Twin Pack <i>F</i>	\$7.00	HCT (Ham, Cheese & Tomato) <i>F</i>	\$4.20
Vegetarian - Twin Pack <i>F</i>	\$7.00	HLT (Ham, Lettuce & Tomato) <i>F</i>	\$4.20
Rice Paper Rolls- Chicken and Veg <i>E</i>	\$7.00	Chicken with Lettuce & Mayo <i>F</i>	\$5.20
		Sweet Chili Chicken Wrap	\$5.20
		Tuna with Lettuce & Mayo <i>F</i>	\$5.20
		Vegetable & Cheese <i>F</i>	\$3.50
		Egg with Lettuce & Mayo <i>F</i>	\$4.70

Canteen will be open Monday and Wednesday in 2024.

Please place orders by 5:00 am via the QKR App.

ORDERS CAN BE PLACED VIA THE QKR APP

Download the Qkr app on your mobile or iPad today!

Additional for Sandwiches, Rolls and Wraps & Salad Plate

Ham 50c	Chicken \$1.00	Egg \$1.00
Cheese 50c	Tuna \$1.00	

Eggs Healthy Option V Vegetarian Option GF Gluten Free

Sandwiches, Rolls and Wraps are made with white bread. If you would like Wholemeal or Multigrain please state this on your order.

Tomato Sauce 30c
Brown Paper Bag 15c

Parents/Families,

Parents we all need to be in partnership and to always be respectful of each other during all interactions - face to face or on social media. We are role models for our children and need to be reflective of our communications and actions.

If there are any concerns please see your child's classroom teacher as the first point of contact, or you can contact the Principal on principal@canahillside.catholic.edu.au



CANA CODE OF CONDUCT - Shared Behaviour Expectations

At Cana we are guided by the teachings of our Catholic Faith.

Our Vision reminds us we are...

- **United in Faith**
- **United in Learning**
- **United in Wellbeing**
- **United in shaping our world**

Every person at Cana has a right to be respected, safe and provided with appropriate learning opportunities and also enjoy positive relationships.

Therefore, we all follow a Code of Conduct which outlines expected behaviours for

Staff, Students and Parents within the Cana Catholic school community.

Staff at Cana Catholic Primary School will:

- Treat students and families with respect.
- Know their students and families.
- Prepare lessons carefully to meet the needs and abilities of all students and provide opportunities to demonstrate growth in learning.
- Inform parents about their child's academic achievements, challenges and set future goals collaboratively.
- Work with families and other agencies, when appropriate, to support students experience success in learning and relationships.
- Teach and promote positive social and emotional aspects of learning.
- Investigate incidents carefully and promptly listening to both sides and communicate incidents with parents as required.
- Ensure the classroom and other areas of the school provide a safe, engaging learning/playing environment.
- Involve students in developing classroom rules.
- Teach school rules and monitor they are upheld across the school.
- Uphold policies provided by Melbourne Archdiocese of Catholic Schools (MACS)

Students at Cana Catholic Primary School will:

- Treat staff and other students with respect.
- Demonstrate honesty and accept responsibility for your choices.
- Do not use mobile phone during school hours – Mobile phones will be kept safe with classroom teachers.
- Do not use any computers / iPads inappropriately.
- Be punctual and observe school times/schedules.
- Work hard in class and allow others to learn.
- Look after other people in the school.
- Report bullying or any accident or other incident to staff.
- Be respectful in all communication when using social media.
- Respect and follow the agreed class rules and school rules:
 - Follow instructions
 - Keep hands and feet and objects to yourself
 - Speak appropriately
 - Listen to the Speaker
 - Take care of all property
 - Move Safely

Parents/Guardians at Cana Catholic Primary School will:

- Treat /communicate with staff respectfully.
- Treat /communicate with other families and other children with respect.
- Do not place hands on any other student e.g. touch their arm / shoulder etc.
- Be respectful in all communication when using social media.
- Do not name or discuss other children / families or staff members on any social media platform.
- Do not take photos of other children / adults and post on any social media platform.
- Do not take photos of other children when attending school events.
- Ensure their child(ren) are punctual, wearing correct school uniform and provide adequate nutritional food.
- Ensure on schooldays children arrive well rested and ready for learning.
- Inform the school when and why their child is not at school via School App Audiri before school.
- Model good/positive behaviour/language to their children, particularly on school site.
- Respect and uphold school rules.
- Park appropriately and encourage safe use of the school crossing and respect the school crossing supervisor.
- Notify the school of their child's learning and /or wellbeing needs. Provide the school with copies of any medical reports/recommendations.
- Respect and follow school rules.
- Follow the Cana email protocols.
- Uphold policies provided by Melbourne Archdiocese of Catholic Schools (MACS) Eg: Enrolment Policy , Child Safe Policy.



CANA CATHOLIC PRIMARY SCHOOL

A.B.N. 72 007 642 360

46 Blanchery Avenue HILLSIDE Victoria 3037

Phone (03) 8390 9200

www.canahillside.catholic.edu.au

Cana Catholic Primary School has a commitment to the care, safety and wellbeing of children.

NOTICE OF 2024 SCHOOL FEES

24th November 2023

Dear Parents & Guardians

The Cana Catholic Primary School Fee and Levies for the 2024 School Year will be as follows:

Description	1 Child Family	2 Child Family	3 Child Family	4 Child Family
Family Fee	\$1,500.00	\$1,500.00	\$1,500.00	\$1,500.00
Grounds Maintenance Levy	\$400.00	\$400.00	\$400.00	\$400.00
Building Levy	250.00	250.00	250.00	250.00
Levies per Student				
Educational/Curriculum Levy	\$455.00	\$910.00	\$1,365.00	\$1,820.00
Excursion Levy	\$125.00	\$250.00	\$375.00	\$500.00
Technology Levy	\$505.00	\$1,010.00	\$1,515.00	\$2,020.00
TOTAL 2024 School Fees	\$3,235.00	\$4,320.00	\$5,405.00	\$6,490.00

In 2024, the School Fee *per Family* will be \$2,150.00 ~~plus~~ Levies *per Student* of \$1,085.00

Levies per Student: Education/Curriculum Levy of \$455.00

Excursion Levy of \$125.00

Technology Levy of \$505.00

(Yr 5 & 6 students only) Sport Levy of \$130.00

(Yr 3, 4 & 6 students only) Sacramental Levy of \$50.00

Please Note: Grade 6 Students Only - Camp costs will be invoiced during Term 1, 2024

All school fee payments required to be paid directly to the Cana school bank account. Please quote your unique 6 digit Account Code as reference

BSB: 983 347

Account Number: 563 181 959

EARLY PAYMENT DISCOUNT – for School Fees paid in full before 28th March 2024 (End of Term 1, 2024)

\$50 Early Payment Discount is available to families who choose to pay their school fee account in full **before the end of Term 1**

If paying 2024 school fees in full by the end of Term 1, please reduce your full account payment by \$50

Alternatively, Families paying by regular instalments throughout the year must comply with the following payment due dates:

PAYMENT DUE DATES

Due Date: 28th March 2024

Due Date: 28th June 2024

Due Date: 20th September 2024

AMOUNT REQUIRED TO BE PAID

25% of annual Fee & Levies paid by end of Term 1, 2024

75% of annual Fee & Levies paid by end of Term 2, 2024

Balance paid in full no later than end Term 3 2024

Families can choose to pay school fees by regular instalments either Weekly, Fortnightly, or Monthly

School Fees must be paid in full no later than end of Term 3, 2024

If required, School Fee Payment Plans need to be arranged with the School Bursar at the commencement of Term 1, 2024.

An appointment is required to arrange a Payment Plan Meeting. Please telephone the School Office on 8390 9200 if you require a Payment Plan appointment.

Mrs Carmen Blatti
Principal



CANA CATHOLIC PRIMARY SCHOOL

A.B.N. 72 697 642 368

46 Banchory Avenue HILLSIDE Victoria 3037

Phone (03) 8390 9200

www.canahillside.catholic.edu.au

Cana Catholic Primary School has a commitment to the care, safety and wellbeing of children.

NOTICE OF 2024 SCHOOL FEES

Payment Requirement Schedule

To ensure that you maintain your payment schedule, please refer to the table below as a guide, to assist with identifying the required level of payment required for your family structure.

Students per Family	Annual Fee/Levies	Early Full Payment Discount Criteria		Payments by Instalments per Term Due Dates		
		Early Payment Discount *	Payment required by 28/03/2024 *	25% of the annual charge to be paid by End Term 1 28 th March 2024	75% of the annual charge to be paid by End Term 2 28 th June 2024	Balance Due no later than 20 th September 2024
1 child family	\$3,235.00	-\$50.00	\$3,185.00	\$808.75	\$2,426.25	\$808.75
2 child family	\$4,320.00	-\$50.00	\$4,270.00	\$1,080.00	\$3,240.00	\$1,080.00
3 child family	\$5,405.00	-\$50.00	\$5,355.00	\$1,351.25	\$4,053.75	\$1,351.25
4 child family	\$6,490.00	-\$50.00	\$6,440.00	\$1,622.50	\$4,867.50	\$1,622.50

If paying by instalments, please consider the level of payment required by each due date. If a Payment Plan is required, please contact the Cana Catholic Primary School Front Office to arrange for a private meeting with our School Bursar to discuss Payment Plan Options. Payment Plans provide maximum benefit when arranged early during Term 1.

Nationally Consistent Collection of Data (NCCD) On School Students with Disability

What is the Nationally Consistent Collection of Data?

Schools must now complete the *Nationally Consistent Collection of Data on School Students with Disability (NCCD)* every year. It counts the number of students who receive additional adjustments or "help" at school because of a disability. The NCCD helps governments plan for the needs of students with disability.

Who is counted in the data collection?

To count a student in the NCCD, schools must think through some key questions:

1. Is the student getting help at school so that they can take part in education on the same basis as other students?
2. Is the help given because of a disability? The word 'disability' comes from the [Disability Discrimination Act 1992](#) (DDA) and it can include many students.
3. Has the school talked to you or your child about the help that they provide?
4. Has the school kept records about the help they provide, the student needs and the reasons that the student needs this help? The school will need to keep copies of tests, student work, assessments, records of meetings, medical reports or other paperwork and information about how the student's learning is moving along over time.

Once the school decides that the student should be counted in the NCCD, they then choose a disability group and one of four levels of help that has been given to the student.

What does the word 'disability' mean in the NCCD?

In the NCCD the word 'disability' comes from the [Disability Discrimination Act 1992](#) (DDA). There are four types of disability that the school can choose from: sensory, cognitive, social-emotional and physical.

Many students that need help at school can be counted in the NCCD. For example, students with learning problems, e.g. specific learning disability or reading difficulty (sometimes called dyslexia), health problems (e.g. epilepsy or diabetes), physical disability (e.g. cerebral palsy), vision/hearing loss and social-emotional problems (e.g. selective mutism, Autism Spectrum Disorder, anxiety).

Letters from doctors or specialists can be very helpful for schools as they plan how to support students with their learning. Schools do not need to have these letters before they can count a



Dear parents, guardians and carers

Re: Nationally Consistent Collection of Data on School Students with Disability (NCCD)

Every year, all schools in Australia participate in the Nationally Consistent Collection of Data on School Students with Disability (NCCD). The NCCD process requires schools to identify information already available in the school about supports provided to students with disability. These relate to legislative requirements under the *Disability Discrimination Act 1992* and the *Disability Standards for Education 2005*, in line with the NCCD guidelines (2019).

Information provided about students to the Australian Government for the NCCD includes:

- year of schooling
- category of disability: physical, cognitive, sensory or social/emotional
- level of adjustment provided: support provided within quality differentiated teaching practice, supplementary, substantial or extensive.

This information assists schools to:

- formally recognise the supports and adjustments provided to students with disability in schools
- consider how they can strengthen the support of students with disability in schools
- develop shared practices so that they can review their learning programs in order to improve educational outcomes for students with disability.

The NCCD provides state and federal governments with the information they need to plan more broadly for the support of students with disability.

The NCCD will have no direct impact on your child and your child will not be involved in any testing process. The school will provide data to the Australian Government in such a way that no individual student will be able to be identified – the privacy and confidentiality of all students is ensured. All information is protected by privacy laws that regulate the collection, storage and disclosure of personal information. To find out more about these matters, please refer to the [Australian Government's Privacy Policy](https://www.education.gov.au/privacy-policy) (<https://www.education.gov.au/privacy-policy>).

Please be advised that amendments were made to the *Australian Education Act 2013* and *Australian Education Regulation 2013*. Schools are required to inform parents if their child has been included in the NCCD count. As schools are mandated to provide this information to the government, parental consent is not required. If your child has been included in the NCCD count for this year, you will be notified by a member of school leadership in the coming weeks.

Further information about the NCCD can be found on the [NCCD Portal](https://www.nccd.edu.au/) (<https://www.nccd.edu.au/>).

If you have any questions about the NCCD, please contact the school.

Kind regards,

Mrs Carmen Biatti

Principal



Thu Thập Dữ Kiện Nhất Định Trên Toàn Quốc về Học Sinh Khuyết Tật ở Trường (NCCD)

Thu Thập Dữ Kiện Nhất Định Trên Toàn Quốc Về Học Sinh Khuyết Tật ở Trường (NCCD) là gì?

Các trường hiện phải hoàn tất Thu Thập Dữ Kiện Nhất Định Trên Toàn Quốc Về Học Sinh Khuyết Tật ở Trường (NCCD) mỗi năm, để đếm/tính số học sinh cần nhận điều chỉnh hay "giúp đỡ" thêm ở trường vì bị khuyết tật. NCCD giúp chính phủ các cấp lập kế hoạch cho nhu cầu của học sinh khuyết tật.

Ai được tính trong thu thập dữ kiện?

Để tính một học sinh trong NCCD, các trường cần nghĩ qua một số câu hỏi chính:

1. Có phải học sinh ấy cần giúp đỡ ở trường để tham gia học tập theo căn bản như các học sinh khác hay không?
2. Có phải sự hỗ trợ này là do bị khuyết tật hay không? Từ "khuyết tật" trích ra từ Đạo luật Khuyết tật [Disability Discrimination Act 1992](#) (DDA) và có thể bao gồm nhiều học sinh.
3. Nhà trường có nói chuyện với quý vị và con về hỗ trợ mà trường đưa ra chưa?
4. Nhà trường có lưu hồ sơ về những hỗ trợ dành cho quý vị, về nhu cầu học sinh và lý do học sinh cần nhận hỗ trợ này hay không? Nhà trường cần lưu hồ sơ những bản sao bài kiểm, bài làm của học sinh, tường trình các buổi họp, báo cáo y khoa hay những giấy tờ khác và thông tin về việc học ra sao của học sinh theo thời gian.

Một khi trường quyết định tính một học sinh vào trong NCCD, họ sẽ chọn nhóm khuyết tật và chọn một trong bốn cấp hỗ trợ cho học sinh ấy.

Từ "khuyết tật" có nghĩa ra sao đối với NCCD ?

Trong NCCD, từ "khuyết tật" trích ra từ Đạo luật Khuyết tật [Disability Discrimination Act 1992](#) (DDA) Có bốn loại khuyết tật mà trường có thể chọn ra: giác quan, nhận thức, cảm xúc- xã hội và thể chất.

Có nhiều học sinh cần giúp đỡ ở trường đều có thể được tính vào chương trình NCCD. Ví dụ như các học sinh gặp khó khăn trong học tập, v.d bị khiếm khuyết khả năng học hay bị khó khăn khi đọc (đôi khi được gọi là chứng khó đọc Dyslexia), bị vấn đề sức khỏe (v.d bị động kinh hay tiểu đường) khuyết tật thể chất (v.d. bại não) có vấn đề về thị lực / thính lực hay trở ngại về xúc cảm - xã hội (v.d bệnh cảm nhiễm ý, nhiều dạng Rối loạn Tự kỷ, lo âu).



为父母、照顾者和监护人提供的NCCD信息表

残疾中小學生全国统一数据收集（NCCD）

什么是全国统一数据收集？

中小学现在必须每年完成残疾中小學生全国统一数据收集。这项活动统计因为残疾而在学校获得额外调整或帮助的学生人数。NCCD帮助政府针对残疾学生的需求作出规划。

数据收集对象包括哪些人？

如要将学生计入NCCD，学校必须充分考虑一些关键问题：

1. 学生是否在学校获得帮助，以便他们能在与其他学生同样的基础上参加教育？
2. 这种帮助是否因为残疾而提供？“残疾”的定义来自 [《1992年残疾歧视法》](#)（IDA），可包括很多学生。
3. 学校是否曾和你或你的孩子讨论过学校提供的帮助？
4. 学校是否保存了关于学校提供的帮助、学生的需求以及学生需要帮助的原因的记录？学校需要保存测试记录，学生作业，评估记录，会议记录，医疗报告及其它反映学生的学习随时间进展的情况的书面文件和信息。

学校确定学生应该计入NCCD后，就要选择一种残疾类别，以及四个帮助等级中为学生提供的那一个等级。

NCCD中，“残疾”是什么意思？

NCCD中，“残疾”的定义来自 [《1992年残疾歧视法》](#)（IDA），有四种类型的残疾可供学校选择，即感官类、认知类、社会-情感类和身体类。

很多在学校需要帮助的学生可以计入NCCD。例如，有学习问题（比如特定学习障碍或阅读困难）、健康问题（比如癫痫或糖尿病）、身体残疾（比如脑瘫）、视觉/听觉丧失以及社会-情感问题（比如选择性缄默症、自闭症谱系障碍、焦虑）的学生。

医生或专家出具的信函对于学校规划如何支持学生的学习会非常有帮助。学校并非必须有这些信函才能将学生计入NCCD。教师可以根据他们对学生学习情况的了解以及在较长时间内收集的记录决定学生是否应计入NCCD。

学校为学生提供哪些类型的帮助？

学生在学校需要各种类型的帮助。有些学生只是偶尔需要一点帮助，而有些学生则一直需要大量帮助。学校提供的帮助类型取决于学生的需求。这些帮助可包括对学校建筑或场地的改

جمع البيانات المتسق وطنياً (NCCD) حول طلاب المدارس ذوي الإعاقة

ما هو جمع البيانات المتسق وطنياً؟

يجب على المدارس الآن استكمال جمع البيانات المتسق وطنياً حول طلاب المدارس ذوي الإعاقة **Nationally Consistent Collection of Data on School Students with Disability (NCCD)** كل عام ويتم حصر عدد الطلاب الذين يحصلون على تعديلات إنشائية أو "مساعدة" في المدارس بسبب الإعاقة. يساعد جمع البيانات المتسق وطنياً (NCCD) الحكومات على التخطيط لاحتياجات الطلاب ذوي الإعاقة.

من يتم حصره خلال جمع البيانات؟

حتى يتم حصر الطلاب في NCCD، يجب على المدرسة أن تفكر في بعض الأسئلة الأساسية:

1. هل يحتاج الطلاب إلى الحصول على المساعدة في المدرسة ليتمكن من المشاركة في التعليم على نفس الأساس كالطلاب الآخرين؟
2. هل المساعدة التي يتم تقديمها بسبب إعاقة تلي كلمة "إعاقة" من قانون التمييز بسبب الإعاقة لعام 1992 [Disability Discrimination Act 1992 \(DDA\)](#) والتي يمكن أن تشمل الكثير من الطلاب.
3. هل قامت المدرسة بمحاولة أو مطالبة طُفلك بشأن المساعدة التي يمكنها تقديمها؟
4. هل قامت المدرسة بالاحتفاظ بسجلات حول المساعدة التي قدمتها واحتياجات الطلاب، والأسباب التي يحتاج من أجلها الطلاب تلك المساعدة؟ متحتاج المدرسة إلى الاحتفاظ بسبع من الاختبارات أو أعمال الطلاب، أو التقييمات، أو سجلات الاجتماعات، أو التقارير الطبية، أو غيرها من الأوراق والمعلومات الخاصة بتطور تعلم الطلاب بمرور الوقت.

بمجرد أن تقرر المدرسة أن الطلاب ينبغي حصره في NCCD، فيكون عليها اختيار مجموعة إعاقة ومستوى واحد من مستويات المساعدة الأربعة التي يتم منحها للطلاب.

ما معنى كلمة "إعاقة" في NCCD؟

تلي كلمة "إعاقة" في NCCD من قانون التمييز بسبب الإعاقة لعام 1992 [Disability Discrimination Act 1992 \(DDA\)](#). هناك أربعة أنواع من الإعاقة يمكن المدرسة أن تختار من بينها: الحسية، والإثر لكية، والاجتماعية - العاطفية، والبنية.

يمكن حصر الكثير من الطلاب الذين يحتاجون للمساعدة في المدرسة في NCCD. على سبيل المثال، الطلاب الذين يعانون من مشاكل في التعلم مثل إعاقة تعلم معينة أو صعوبة في القراءة (والتي يطلق عليها أحياناً *dyslexia*)، ومشاكل صحية (مثل الصرع *epilepsy* أو السكري *diabetes*)، وإعاقة بنية (مثل الشلل الدماغي *cerebral palsy*)، وفقدان السمع، والمشاكل الاجتماعية - العاطفية (مثل الخرس الانتقائي *selective mutism* - اضطرابات طيف التوحد *Autism Spectrum Disorder*، القلق *anxiety*).

يمكن أن تكون خطابات الأطباء أو المختصين مفيدة جداً للمدارس في التخطيط لكيفية دعم الطلاب في عملية التعلم لا تحتاج المدارس للحصول على هذه الخطابات قبل أن تتمكن من حصر الطلاب في NCCD. يمكن للمدرسين استخدام كل ما يعرفونه حول تعلم الطفل والسجلات التي قاموا بجمعها على مدار الوقت للوصول إلى قرار بشأن ما إذا كان يمكن حصر الطلاب في NCCD.

ما نوع المساعدة التي تقدمها المدرسة للطلاب؟

يحتاج الطلاب إلى أنواع مختلفة من المساعدة في المدرسة. يحتاج بعض الطلاب إلى القليل من المساعدة بينما يحتاج طلاب آخرون إلى الكثير من المساعدة طوال الوقت تقريباً. يعتمد نوع المساعدة المقدمة على احتياجات الطلاب. يمكن أن تشمل المساعدة لغيرات



EXPERIENCE CRC NORTH KEILOR

GRADE 5 IMMERSION PROGRAM

CRCNK are running a Grade 5 Immersion Program throughout Terms 1-3. Students engage directly with our inspiring staff and our Year 10 student leaders for an exciting & fun hands-on Immersion program.

From interactive projects to collaborative activities, this unique experience provides Grade 5 students with an opportunity to explore high school subjects in a safe and supportive environment and gain invaluable insight into what student life is like at CRCNK.

- Sessions run from 3:45pm - 5pm
- Students are required to attend in their school uniform
- A parent/carer is required to attend for the duration of each session and are invited to attend presentations by members of our Leadership Team.

Each program will run on a Thursday after school for 3 consecutive weeks. The dates for the Term 3 programs are as follows -

Term 3: Thursday 18 July, 25 July & 1 August
OR
Thursday 15 August, Thursday 22 August & Thursday 29 August

Students will be required to attend all 3 sessions in one program. Places are limited so register online via our College website using the link below. **Registration will open on Monday 27 May at 9 am.**

www.crcnk.com.au/enrolment/year-7-2026



Food Technology



WoodWork



Science

www.crcnk.com.au

1C Santa Monica Drive
NORTH KEILOR VIC 3038
9361 5900



Catholic Regional College North Kellor

Term 3 College Tours

- Bring your child to a College Tour and:
- Meet the College Principal
 - Visit Classes in Action
 - Chat to Enrolment Staff
 - Engage with Student Ambassadors
 - Share Morning Tea

Upcoming Tour Dates

- Thursday 18 July
- Tuesday 23 July
- Friday 2 August

Tours commence at 9:15am sharp and run for approximately 90 minutes. Online bookings are essential. Visit www.crcnk.com.au/enrolment/college-tour



YEAR 7 2026 APPLY NOW

VISIT THE WEBSITE TO COMPLETE AN ONLINE APPLICATION FOR ENROLMENT FORM

- KEY DATES:**
- FRIDAY 16 AUGUST 2024 - APPLICATIONS CLOSE
 - Friday 18 October 2024 - offers of enrolment sent to families
 - Friday 8 November 2024 - final date to accept offer

<https://www.crcnk.com.au/enrolment/year-7-2026>



Dear Parents, Families, and Community,

I would like to take this opportunity to welcome you to TheirCare as the provider for both Before and After School Care at Cana Catholic Primary School.

Our operating hours are 7:00 am to 8:30 am for Before School Care and 3:15 pm to 6:00 pm for After School Care.

During Pupil Free Days, TheirCare will operate a full day care program for children from 7:00 am to 6:00 pm.

We provide an adventurous and stimulating program in a safe environment for all children. During sessions children develop life skills, friendships, confidence, and creativity through play.

Our values make **SENSE** because they empower children to be their best selves and to have a voice. These values are:

 Safety	 Education	 Nurturing	 Stimulating	 Empathy
Every decision and action is established around the safety of children in our care.	Children learn and experience something new every day and we can foster that in every session.	We create an environment where children experience a sense of belonging and trust.	We motivate and encourage children to be and do their best in an environment where fun is the focus.	We listen and we care. Every child is important and has a voice.

We are available for both permanent and casual bookings for both sessions, to register or book please visit our website: <https://theircare.com.au/>

You can always contact our program's mobile on **0457 797 014**.

Your service coordinator will be available during session times to take any calls regarding care. TheirCare Support Office is available during office hours if required on **1300 072 410**.

We are looking forward to seeing you in care soon.

TheirCare Support Team.

How to Enrol

GUIDE



Enrolment and bookings are completed online at www.theircare.com.au and takes around 15 to 20 minutes.



When doing your child's enrolment there will be some information and documents that you will need on hand to complete the process.

These include

- 1 Centrelink CRNs for yourself and the child you are enrolling
- 2 Credit card or bank account details for direct debit purposes
- 3 Emergency contact details in case you are not contactable in an emergency
- 4 Authorised nominees for drop off and collection
- 5 Doctor, Medicare, Immunisations details for your child
- 6 Any medical or health details for your child



Enrolment takes approximately 15 - 20 minutes



See FAQs on our website
theircare.com.au/families



We acknowledge Australia's First Nation and Torres Strait Islander peoples, the Traditional Custodians of lands, waterways, and skies across Australia.



This week's theme was STEM. Children brought out their inner creativity and imagination. Children displayed problem solving skills, engaged in inquiry based learning experiences. Including Telephone Cups, Design A Maze, Paper Tower Challenge, Rainbow Paper Spinner to name a few.



Child's Bookings

Simply log into your account anytime to make the relevant changes or call Theircare Head Office between 6:30am – 9:00pm weekdays on 1300 072 410 or contact the service phone during operating hours



TIMES

Before School: 7:00 - 8:30 AM
After School: 3:15 - 6:00 PM
Holidays: N/A

CONTACT HEAD OFFICE

1300 072 410
info@theircare.com.au

CONTACT SERVICE

0457 797 014
canacatholic@theircare.com.au



CANA CATHOLIC PRIMARY SCHOOL

A.B.N. 71 007 642 366

46 Banchory Avenue, Hillside Victoria 3037

Phone (03) 8390 9200

www.canahillside.catholic.edu.au

Cana Catholic Primary School has a commitment to the care, safety and wellbeing of children.

The Child Safe Standards

The safety of each child at Cana is of the utmost importance. It is our duty of care to ensure each child feels safe within all environments including school, home, and the community.

To comply with the [Ministerial Order No. 1359 – Implementing the Child Safe Standards](#), Cana is required to meet the Child Safe Standards 1-11. Below is an outline of each Child Safe standard. More information on each standard can be found here: [The 11 Child Safe Standards](#)

Standard 1: To establish a culturally safe environment in which the diverse and unique identities and experiences of Aboriginal children and young people are respected and valued.

Standard 2: Child safety and wellbeing are embedded in organisational leadership, governance, and culture.

Standard 3: Children and young people are empowered about their rights, participate in decisions affecting them and are taken seriously.

Standard 4: Families and communities are informed and involved in promoting child safety and wellbeing.

Standard 5: Equity is upheld, and diverse needs respected in policy and practice.

Standard 6: People working with children and young people are suitable and supported to reflect child safety and wellbeing values in practice.

Standard 7: Processes for complaints and concerns are child focused.

Standard 8: Staff and volunteers are equipped with the knowledge, skills, and awareness to keep children and young people safe through ongoing education and training.

Standard 9: Physical and online environments promote safety and wellbeing while minimising the opportunity for children and young people to be harmed.

Standard 10: Implementation of the Child Safe Standards is regularly reviewed and improved.

Standard 11: Policies and procedures document how the school is safe for children and young people.

In future editions of the newsletter, each Child Safe Standard will be explored in further detail with examples of how it is implemented at Cana.



*Catholic Regional College
Spaldenham*

2024 COLLEGE TOURS WITH THE PRINCIPAL



COLLEGE TOUR DATES

Tuesday 19 March - 11:00am

Thursday 16 May - 9:30am

Thursday 13 June - 4:00pm

Tuesday 15 October - 11:00am

To register for a College Tour,
scan the QR Code below.



Or visit our website:
crcls.vic.edu.au
and navigate to
'Join our Community' and
'College Tours / Events'

*Every Student
Every Pathway*



Cana is committed to the Safety and Wellbeing of our students

School Hours

Music starts at 8:42am

Monday 8:45am – 3:15pm
 Tuesday 8:45am – 3:15pm
 Wednesday 8:45am – 3:15pm
 Thursday 8:45am – 3:15pm
 Friday 8:45am – 3:15pm

Recess 10.45am – 11.15am

Lunch 1.00pm – 1.50pm

Mass Times

Saturday

Sacred Heart 5:00pm
 Emmaus 6:30pm

Sunday

Sacred Heart
 8:00am,
 10:30am,
 11:30am

Emmaus
 9:00am

Parish Office / Presbytery

Secretary Margaret
 T: 9366 2146
 F: 9366 9876

Second Hand Uniform

Sales

We're currently offering second-hand uniforms. If you are in need please come and see the office.



School Website

To watch videos from the website, the password you will need is:

PASSWORD: CanaVids



Mobile Phone App

We advise all families to download this App as this is our form of communication.



TheirCare is our Before & After School Care Program. Children need to be registered before they attend.

We advise all families to register their child/ren (registration is free).

TheirCare Program Numbers:

Mobile: 0457 797 014

Cana Bank Account

For EFT payments, please ensure you reference your SURNAME and your

6 – digit family ID

BSB: 083 347

Account: 563 101 059